



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四一 八七七

一九九四年十二月十日（星期六）

目 錄

頁

政府歡迎聯合國人權委員會報告	1
政府承諾給青少年最大支持	3
文康廣播科與區議會討論色情刊物	4
外匯基金運作	5
僱主須付僱員因工作受傷按期款項	6
社署署長與監管兒童聖誕聯歡	6
教署推行校本課程設計	7
十一月份天氣概況	8
西區及深水埗暫停供應食水	10

政府歡迎聯合國人權委員會報告

政府收到聯合國人權委員會昨日（星期五）發表的報告初稿。該報告是委員會於十一月二十三日至二十五日在日內瓦就香港的經濟、社會和文化權利情況進行聆訊後編寫。

政府發言人說，政府將會詳細研究該報告，因為這是一份重要文件，委員會透過這份文件向我們介紹他們在提倡經濟、社會及文化權利方面的經驗。

發言人說，政府尤其高興獲悉，國際已認可香港在經濟上已發展至一個程度，讓政府可運用相當實質資源在本地提高享有經濟、社會及文化權利。

他說：「我們將會確保那些有助實現這個奇跡的元素，尤其是法治，能繼續運作以確保社會得益，並達致進一步推廣經濟、社會和文化權利。」

發言人表示，聯合國委員會成員對港府不遺餘力宣揚經濟、社會、文化權利國際公約及公約中的報告留下深刻印象，港府對此感到高興。他說：「我們將會繼續致力於這方面的工作。」

他說，政府會非常認真考慮公約中的整個報告和聆訊過程。

發言人說：「我們的官員坦誠和詳盡地回答每項問題，委員會亦確認我們在這方面的開放態度和認真的努力。」

「政府方面並無不願意盡量增加對香港經濟、社會及文化權利的保護，而在過去數年已做了很多。」

「制定人權法案、採納聯合國兒童權利公約及建議延伸婦女一切形式歧視的公約至香港，均是具體證明。」

他說，港府在保護人權方面記錄良好，但他補充說，這是不能自滿的。

他指出：「委員會的報告在數個問題上提出意見及建議，而有關決策科及部門將會詳細考慮。」

至於委員會對床位寓所住客的評論，發言人說政府正積極解決這個問題。

他說：「政府致力確保住客透過各種途徑獲得協助，包括安排撫恤安置，提供福利機構或旅館宿位。可是，他們很多基於個人理由選擇居住以往的居所。」他補充說，政府已訂定法例發牌予所有床位寓所，以管制其建築和防火安全及衛生標準。

「在一九九六年全面實施發牌制度時，床位寓所住客將會在符合安全標準及不那麼擠迫的寓所居住。」

發言人指出，在過去幾年床位寓所及住客的數目已有所減少，這正顯示整體情況已普遍改善。

對於委員會就外地傭工的關注，發言人指出「兩個星期之規定」是一項必需的措施去避免頻繁之工作轉換，以保障僱主及勞工市場。

發言人說：「當外地傭工在提前解除合約後，看來有合法理由轉換僱主，尤其當他們的僱主並沒有切實履行合約，又或如果外地傭工提出投訴，而勞資審裁處可能會加以考慮時，人民入境事務處處長在處理時會彈性地引用這項規定。」

他說：「這規定並不是一項針對外地傭工的歧視性措施，它適用於所有合約僱員，包括那些根據輸入外地勞工計劃來港工作的人士。」

關於一九九七年以後在經濟、社會、文化權利國際公約之下的報告責任，發言人表示，英國政府已向委員會清楚表明根據聯合聲明，中國有責任確保公約的條文，適用於香港之部分，在一九九七年後仍然有效。該責任包括需要向聯合國提交報告。

他說，英國政府亦已告知該委員會，會繼續與中國研究，為這問題找出滿意的解決方法。

至於奚浩德事件，發言人說政府對這位男童及其父母的困難深表同情。「但是批准他在香港居留，將對數以萬計現正耐心輪候以單程證離開中國的人不公平，並會鼓勵偷運小童來港以獲取居留權。」

他指出，奚浩德的事件是要以本港的地理位置為背景來看。在面積細小的香港有六百萬人居住。

他說：「奚浩德的個案並不是一個單一事件。估計在中國有三十萬名兒童的父母是在香港。我們的入境政策是有秩序地令家庭團聚，而不是「分隔」家庭。事實上，有超過三萬八千人，其中大部分是每年由中國來港與家庭團聚的配偶及子女。」

他強調中國的入境者必須要合法地及有秩序地來港。他說：「對非法入境者採取寬鬆態度只會鼓勵更多非法入境者來港。」

發言人表示，政府歡迎非政府機構就聯合國的公約條文執行情況發表意見，並會加以考慮。

在草擬兩份國際公約的下個報告時，發言人表示，在有關的報告未提交英國以呈遞給聯合國之前，非政府機構將獲正式機會就人權公約的執行情況發表意見。

發言人說：「不過，重要值得提出的是聯合國委員會認為報告的責任在於港府，而不是非政府機構。」

他說：「爲了履行這項責任，政府必須要草擬有關香港的部分，以歸納入聯合國的報告內。」

至於反歧視法案及人權委員會，發言人說政府支持人人平等的原則，但必須注意反歧視法案在法律上是一個較新的範疇，而香港在這方面經驗很少。

他說：「我們將會推行一系列明確、有效和持久的措施，集中在一些明顯需要及大眾要求處理的問題上，如性別歧視及傷殘等。」

完

政府承諾給青少年最大支持

財政司麥高樂爵士今日（星期六）表示，政府承諾給予青少年最佳的學習機會及最大的支持，幫助他們成爲成熟、負責任和對社會有貢獻的人。

麥高樂爵士在將軍澳黃寬洋青少年中心開幕禮上致辭時說，要達到這個目的，爲青少年提供健康的成長環境，也同樣重要。

他說：「經濟繁榮並不一定可以創造這樣的環境。有時，經濟繁榮甚至帶來更多壓力：例如，物質主義或家庭破裂。」

「本港的青少年或許不能承受這些壓力。盡早協助他們是極其重要的。」

麥高樂爵士說，人們常說本港的經濟成就，建基於政府在人力資本方面的龐大投資。

他說：「這個說法既正確亦錯誤。」

「我們的成功有賴市民的幹勁和勤奮，這是正確的。」

麥高樂爵士表示，爲了使經濟成就延續下去，我們必須給予青少年足以適應科技發展及市場轉變的知識和技能。

他說：「不過，假如我們將『投資』一詞解作我們撥款為青少年提供教育及社會服務，只是為了製造『生財機器』，那麼，這個說法便是錯誤。」

麥高樂爵士亦讚揚香港青年協會在協助需要受幫助的青少年工作方面所作出的貢獻。

他說：「這協會自一九六零年創辦以來，一直提供範圍廣泛的青少年服務，促進本港年輕一代健康平衡的成長，也協助那些面對危機的青少年。」

完

文康廣播科與區議會討論色情刊物

文康廣播科今日（星期六）接到區議員代表的請願信，要求在區議會會議上討論不雅物品的管制問題。

文康廣播科發言人說，政府對社會人士就近期不雅物品，特別是不雅漫畫的泛濫的關注，表示理解及同意，並正在採取積極行動應付這種情況。

在過去數月，政府在加強執法行動、宣傳及教育方面用了不少資源，並正在檢討淫褻及不雅物品管制條例，希望加強法律上的管制。

區議會是以選舉代表形式產生的組織，與普羅大眾有密切聯繫，因此政府必會歡迎他們在如何應付該問題上給予意見及建議。

發言人表示，正由於有此想法，文康廣播司已安排在十二月二十八日與所有區議員會晤，進行簡報和討論，就在管制淫褻及不雅物品方面及「淫褻及不雅物品管制條例」修例建議，交換意見和心得。

發言人說：「由於這問題涉及社會各階層，我們認為把所有區議會集合一起有助於產生豐富的意見和建議。」

如區議會在十二月二十八日的會議後仍希望進一步討論，政府歡迎他們進一步提出意見及評論。

立法局及行政局對這件事亦深表關注，並促請政府迅速採取行動，制訂更嚴厲的管制措施。

政府正密鑼緊鼓進行修例的工作，希望在一九九五年初把建議提交立法局。

文康廣播科短期內將向區議會發出一份文件，以便在十二月二十八日的會議上討論。

發言人說：「我們誠心希望每一位關注這問題的區議員出席。」

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年十二月十日（星期六）

		百萬元計
開市戶口結餘		一一八三
收市戶口結餘		一一七三
改變原因：		
貨幣市場活動		增五零
流動資金調節機制今日運作		減六零
時間		累積改變 (百萬元)
上午九時三十分		增五零
上午十時		增五零
上午十一時		增五零
上午十一時三十分		增五零
流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	三點七五厘	五點七五厘
港元外匯指數 (TWI) : 121.8 * -0.2 * 10.12.94		

完

僱主須付僱員因工作受傷按期款項

勞工處今日（星期六）提醒僱主給予因工受傷僱員的按期款項，必須在到期付款日後的七天內支付。

位於青衣的金明樓海鮮火鍋酒家有限公司，因五次在法定限期內沒有支付按期款項給一名因工受傷的僱員，最近在荃灣裁判法院被判罰款一萬元。

該名僱主共接獲五張告票。

助理勞工事務主任黃慕詩解釋：「根據僱員補償條例，僱主應盡快支付按期款項給因工受傷的僱員，無論如何不得超逾到期付款日後七天。」

由今年八月起，任何未能履行這項法定責任的僱主，最高可被判罰款二萬五千元。

完

社署署長與監護兒童聖誕聯歡

你猜得出本港誰人有最多子女嗎？

猜中的人相信不多吧。答案是社會福利署署長冼德勤。他有六百多名子女。

這些孩子稱為受社會福利署署長監護的兒童，年齡均在二十一歲以下。他們的親生父母因各種理由，暫時或長期無法承擔照顧責任，因此須由法庭頒令由社署署長出任他們的監護人。

截至今年十月底，受社署署長監護的兒童共有六百四十四人。

冼德勤說：「我自一九九二年十二月出任社會福利署署長後，便成為這些兒童的法定監護人。透過看護人士和社工的努力，這些兒童得以在和諧的家庭環境中生活，健康成長，實在令人欣慰。」

他說，受監護的兒童有些由親戚照顧，大部分獲安置在一些富有家庭氣氛的居所，例如寄養家庭或兒童之家，其餘則由社署或非政府機構營辦的宿舍、留宿育嬰園和託兒所照料。

冼德勤說：「我們為兒童安排短期居所及訂出長遠福利計劃時，都把他們的利益放在首位。」

遭父母遺棄而受社署署長監護的兒童，社署通常會為他們安排本地或海外領養。

為正常兒童安排領養，一般會相當順利，但冼德勤承認，社署為傷殘或弱智的兒童尋找合適的家庭，會遇到一定困難。

他說：「同時，安排領養年紀較大的兒童也較困難，因為大部分人都喜歡領養年紀較小的兒童，或是初生嬰兒。」

他呼籲市民考慮收養受他監護的兒童，為他們提供幸福的家庭。

冼德勤今日（星期六）和太太在金城假日酒店為監護兒童及照料他們的人士舉行聖誕聯歡會。這次聯歡亦是慶祝一九九四國際家庭年的一項活動。

他說：「我希望受我監護的兒童知道，在這個大家庭裏，他們備受愛護關懷。我希望他們像其他兒童一樣歡渡聖誕。我亦希望通過這次聯歡，喚起市民關注他們的福祉。」

他亦向第一太平戴維斯公司、周余石則師樓和朱鼎良致意，感謝他們慷慨贊助這次聖誕聯歡會。

完

教署推行校本課程設計

教育署署長黃星華今日（星期六）出席「第六屆校本課程設計」展覽開幕禮時表示教育署非常重視教育質素的提升，並不斷致力課程的改革。

他說，在過去六年，教育署推行「校本課程設計」的目的是鼓勵老師積極參與課程設計的工作，因應學校的情況和學生的需要，設計適當的課程，以達致理想的學習效果。

此外，教育署還編印簡介，為教師提供教學的心得。今年九月在教師中心開設「校本課程設計資源中心」，用來收藏和陳列歷屆設計的資料，供教師參考。

黃星華並向參展的三十間中學、十間小學和三間幼稚園的校長、老師致謝。

他說：「這四十三個參展單位和九十位老師，爲了籌備這個展覽，花了不少的時間和心血。他們在整個設計的過程中，所發揮的教學熱誠和專業精神，是值得我們敬佩的。」

對於「課程發展議會」主席丁午壽、「校本課程設計諮詢委員會」主席譚萬鈞博士和各位教育工作者對校本課程設計發展所給予的支持和鼓勵，黃星華深表謝意。

「第六屆校本課程設計」作品今日上午十一時至下午六時及星期一至星期三（十二月十二日至十四日）上午九時至下午六時在北角百福道教師中心展出，歡迎參觀。

完

十一月份天氣概況

由於沒有強勁的冬季季候性氣流，今年十一月份天氣比正常溫暖得多，平均最低溫度爲二十一點一度，而平均溫度則爲二十二點九度，分別是自一八八四年開始紀錄以來十一月份錄得的最高及第二個最高紀錄。

本月平均氣壓爲一千零一十九點五百帕斯卡，是第九個最低紀錄，亦是與沒有寒冷氣流有關，同時，十一月亦較爲潮濕，平均露點溫度爲十七點八度，爲該月份的第四個最高紀錄。雖然潮濕，天氣卻大致良好，雨量稀少，只錄得零點二毫米雨量，是十一月份第六個最低紀錄。今年一月一日至今共錄得二千六百零三毫米雨量，比同期正常的二千一百八十七毫米雨量多百分之十九。

十月底的晴朗天氣持續至十一月份上旬。十一月一日及二日的清晨錄得十九點九度，是月內最低溫度。首十日天氣晴朗，日間長時間有陽光，晚間天色明朗。

十一月十一日至十三日雲量增加，但天氣仍大致晴朗及乾燥。十一月十二日在慈雲山附近發生一宗山火，約有一百萬平方米的草地被波及。十一月十四日在西貢亦發生另一宗山火。

十一月十三日一股大陸性氣流沿台灣海峽到達廣東沿岸地區。十一月十四日清晨離岸地區東風增強，強風持續至翌日，但十五日下午陽光普照，氣溫達二十七點一度，是十一月最高溫度紀錄。

十一月十六日風勢緩和，晴朗而溫暖的天氣持續至十一月十九日。十一月二十日清晨，一股東北季候風的微弱補充氣流抵達本港，令天氣轉為密雲和有微雨。翌日，季候風緩和，雲層亦開始消散。

接着的一星期，除早上間中有幾陣微雨外，天氣大致晴朗。一股潮濕的東面氣流在十一月的最後兩天為本港帶來密雲的天氣。

十一月份只有一個熱帶氣旋集結在北太平洋西部和南中國海上空。

表一·一載列月內有關發出／懸掛和取消／除下各種警告／信號的詳情。表一·二載列十一月份天氣數字以及與正常比較的紀錄。

表一·一：一九九四年十一月份的警告及信號

警告／信號	有效日期及時間	
強烈季候風信號	十一月七日下午九時三十分至 十一月八日上午九時四十五分	
	十一月十四日上午七時四十五分至 十一月十四日下午四時十五分	
	十一月十五日上午六時四十分至 十一月十五日上午九時三十五分	
	十一月十五日下午九時三十分至 十一月十六日上午六時四十五分	
火災危險警告信號		
	紅色	十一月四日上午六時至 十一月五日上午六時
	黃色	十一月五日上午六時至 十一月五日下午十一時
	紅色	十一月八日上午六時三十分至 十一月八日下午四時十分
	黃色	十一月十三日上午六時至 十一月十三日下午七時四十五分
	黃色	十一月二十日上午六時至 十一月二十日下午十時三十分

表一·二：一九九四年十一月份天氣數字以及與正常比較的紀錄

	十一月份紀錄	與正常比較
總陽光量	二百二十四點八小時	多四十三點三小時
平均每日太陽輻射量	十四點零一兆焦耳／平方米	多零點六二兆焦耳／平方米
總雨量	零點二毫米	少三十四點九毫米
平均雲量	百分之四十一	少百分之十二
平均相對濕度	百分之七十四	多百分之五
平均每日最高氣溫	攝氏二十五點三度	高攝氏一點一度
平均氣溫	攝氏二十二點九度	高攝氏一點五度
平均每日最低氣溫	攝氏二十一點一度	高攝氏一點九度
平均露點	攝氏十七點八度	高攝氏二點六度
總蒸發量	九十六點三毫米	少三十二點八毫米

附註：除日照、太陽輻射及蒸發量在京士柏紀錄外，所有測量均是在天文台進行。

完

西區及深水埗暫停供應食水

港島西區部分樓宇的食水供應將於星期一（十二月十二日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

受影響樓宇位於薄扶林道二至五十四及六十號、第一街五至一三一及二至一一六號、第二街一至一二一B及二至一一八號、第三街一至一二七B及二至一〇六號、高街二B至一二六及三至一一九號、西邊街五至四十五及二十四至三十六號、正街二十七至五十一及四十六至五十號、東邊街二十三A至四十三及三十六至四十二號、興漢道十八至二十七號、西華里、餘步里東、餘步里西、五福里、福壽里、常豐里、德星里、爹核里、元福里、匯安里、郭興里、餘樂里、長安里、兩傑坊、元勝里、西尾台及西區牙科診所。

此外，深水埗區部分樓宇的食水供應亦將於星期三（十二月十四日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

所有位於桂林街、福榮街、南昌街和長沙灣道範圍內的樓宇將受停水影響。

完